|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | **1 Európsky dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd**   Zjednodušená verzia vybraných článkov Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho protokolov:   **AKTIVITY**   Dovoľujeme si vás upozorniť, že táto zjednodušená verzia Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len "Dohovor") je určená iba na pedagogické (výchovno-vzdelávacie) účely a jej vznik bol inšpirovaný zjednodušenou verziou Všeobecnej deklarácie ľudských práv, ktorú vydala Amnesty International a iné. Právnu záväznosť majú iba texty, ktoré môžete nájsť v oficiálnom vydaní Dohovoru a jeho protokolov. Podrobnosti o tom, kde môžete získať úplný text, sú uvedené v informačnom liste označenom písmenom e.   **Zhrnutie preambuly:** Členské štáty Rady Európy pracujú v prospech mieru a väčšej jednoty založenej na ľudských právach a základných slobodách. Týmto Dohovorom sa rozhodli urobiť prvé kroky k tomu, aby sa každý mohol domáhať práv vyhlásených vo Všeobecnej deklarácii ľudských práv.   **Článok 1 - Záväzok dodržiavať ľudské práva**  Štáty musia zabezpečiť, aby každý mal práva uvedené v tomto Dohovore.   **Článok 2 - Právo na život** Máte právo na život.   **Článok 3 - Zákaz mučenia** Vôbec nikto nemá právo zraniť vás alebo mučiť. Aj vo väzení sa musí rešpektovať vaša ľudská dôstojnosť.   **Článok 4 - Zákaz otroctva a nútenej práce** Je zakázané zaobchádzať s vami ako s otrokom alebo uložiť vám, aby ste vykonávali nútené práce.   **Článok 5 - Právo na slobodu a bezpečnosť**  Máte právo na slobodu.  Ak budete zatknutý, máte právo vedieť, prečo.  Ak budete zatknutý, máte právo byť čo najskôr postavený pred súd alebo byť prepustený až do konania súdneho procesu.   **Článok 6 - Právo na spravodlivé súdne konanie** Máte právo na to, aby vaša vec bola spravodlivo prejednaná nestranným a nezávislým sudcom.  Ak budete obvinený zo spáchania trestného činu, ste považovaný za nevinného, dokiaľ vám vina nebola preukázaná. Ak ste chudobný, máte právo na pomoc právnika, ktorého musí zaplatiť štát.   **Článok 7 - Uloženie trestu výlučne na základe zákona** Nemôžete byť považovaný za vinného za čin, ktorý v čase spáchania nebol trestný podľa zákona.   **Článok 8 - Právo na rešpektovanie súkromného a rodinného života**  Máte právo na rešpektovanie súkromného a rodinného života, obydlia a korešpondencie.   **Článok 9 - Sloboda myslenia, svedomia a náboženstva**  Máte právo na slobodu myslenia, svedomia a náboženského vyznania. Máte právo slobodne prejavovať svoje náboženské vyznanie v súkromí alebo na verejnosti a právo zmeniť svoje náboženské vyznanie, ak si to želáte.   **Článok 10 - Sloboda prejavu** Máte právo zodpovedne povedať a napísať, čo si myslíte a právo dávať informácie iných a prijímať ich od nich. Toto zahŕňa aj slobodu tlače.   **Článok 11 - Sloboda zhromažďovania a združovania**  Máte právo zúčastniť sa na pokojných zhromaždeniach a právo zakladať združenia alebo stať sa jeho členom - vrátane odborov.   **Článok 12 - Právo uzavrieť manželstvo**  Máte právo uzavrieť manželstvo a založiť si rodinu.   **Článok 13 - Právo na účinný prostriedok nápravy** Ak boli vaše práva porušené, môžete podať žalobu na súd alebo sťažnosť na iný verejný orgán.   **Článok 14 - Zákaz diskriminácie** Všetky uvedené práva máte bez ohľadu na to, akú máte farbu pleti, pohlavie, akým jazykom hovoríte, aké je vaše politické alebo náboženské zmýšľanie alebo aký máte pôvod.   **Článok 15 - Odstúpenie vo výnimočných situáciách** V prípade vojny alebo akéhokoľvek iného verejného ohrozenia môže vláda prijať opatrenia, ktoré budú zasahovať do vašich práv, ale iba vtedy, ak je to nevyhnutne potrebné.  Dokonca ani vtedy štátna moc nie je oprávnená napr. mučiť vás alebo svojvoľne vás nechať zabiť.   **Článok 16 - Obmedzenie politickej činnosti cudzincov** Vlády môžu obmedziť politickú činnosť cudzincov, aj keby to bolo v rozpore s článkami 10, 11 alebo 14.   **Článok 17 - Zákaz zneužitia práv**  Nič v tomto Dohovore sa nemôže použiť na meranie práv a slobôd, ktoré tento Dohovor zaručuje.   **Článok 18 - Hranice použitia obmedzení výkonu práv** Väčšinu práv v tomto Dohovore možno obmedziť všeobecným zákonom, ktorý platí pre každého. Takéto obmedzenia sú však prípustné iba vtedy, ak sú nevyhnutne potrebné.   **Články 19 - 51** Tieto články vysvetľujú, akým spôsobom pracuje Európsky súd pre ľudské práva.   **Článok 34 - Individuálne sťažnosti**  Ak boli porušené v niektorom z členských štátov Dohovoru vaše práva zaručené týmto Dohovorom, v prvom rade sa musíte obrátiť na všetky kompetentné vnútroštátne orgány. Ak sa touto cestou nedovoláte nápravy, potom môžete podať sťažnosť priamo na Európsky súd pre ľudské práva v Štrasburgu.   **Článok 52 - Žiadosti generálneho tajomníka** Ak o to požiada generálny tajomník Rady Európy, vláda musí vysvetliť, ako chránia vnútroštátne zákony práva zaručené týmto Dohovorom.   **Čl. 1 Protokolu č. 1 - Ochrana majetku** Máte právo vlastniť majetok a užívať vaše vlastníctvo.   **Čl. 2 Protokolu č. 1 - Právo na vzdelanie** Máte právo chodiť do školy (právo na vzdelanie).   **Čl. 3 Protokolu č. 1 - Právo na slobodné voľby** Máte právo zvoliť si v tajných voľbách, kto bude vládnuť vo vašej krajine.   **Čl. 2 Protokolu č. 4 - Sloboda pohybu** Ak sa právoplatne zdržiavate v niektorej krajine, máte právo slobodne sa v nej pohybovať a právo žiť v nej, kde chcete.   **Čl. 1 Protokolu č. 6 - Zákaz trestu smrti**  Nemôžete byť odsúdený na smrť alebo popravený.   **Čl. 2 Protokolu č. 7 - Právo na odvolanie v trestných veciach** Máte právo odvolať sa na súd vyššieho stupňa, ak ste boli uznaný vinným zo spáchania trestného činu.   **Čl. 3 Protokolu č. 7 - Odškodnenie v prípade justičného omylu** Máte právo na odškodnenie, ak ste boli odsúdený za spáchanie trestného činu a ukáže sa, že ste nevinný.   **Čl. 1 Protokolu č. 12 - Všeobecný zákaz diskriminácie** Verejné orgány vás nemôžu diskriminovať z dôvodov, ako je napr. farba pleti, pohlavie, jazyk, ktorým hovoríte, politické alebo náboženské presvedčenie alebo váš pôvod.  [Poznámka: v čase, keď sa tento materiál dal do tlače, nenadobudol ešte tento dodatkový protokol platnosť.] | | |

http://www.radaeuropy.sk/swift_data/source/images/down.gif

|  |  |
| --- | --- |
|  | Posledná modifikácia: 30. 4. 2004, 09:41 |